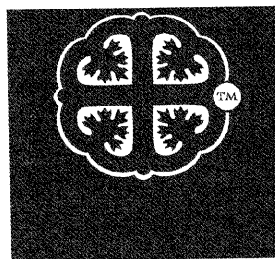


ИНСТИТУТ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ АКАДЕМИИ НАУК

Н.В.КАШОВСКАЯ

**ГОРСКО-ЕВРЕЙСКАЯ
ЭПИГРАФИКА
ДАГЕСТАНА XVI—XX вв.**



Симферополь
2025

УДК 930.271

ББК 63.2

К 31

К 31

Кашовская Наталья Васильевна

Горско-еврейская эпиграфика Дагестана

XVI–XX вв. / отв. ред. А.К. Аликберов. –

Симферополь: Н. Орианда, 2025. – 660 с., ил.

ISBN 978-5-6047286-5-9

Книга представляет собой научное исследование надмогильных памятников и эпитафийных текстов еврейских кладбищ Южного Дагестана, как документального и материального источника в изучении истории, религии и быта горско-еврейского населения. Корпус эпиграфических текстов – это 780 надписей-эпитафий на еврейском языке с 9 кладбищ-некрополей Южного Дагестана. Автор рассматривает эпиграфические памятники как письменный и художественный феномен культуры, религиозной традиции горских евреев на протяжении XVI–XX веков; отмеченные в текстах стилистические, языковые параллели свидетельствуют об одной языковой письменной традиции – ивритской, которая сохраняла себя вплоть до конца XX века. Стилистические обороты эпитафий, как и подбор евлогий, сближают еврейские общины Дагестана с остальными регионами диаспоры.

Книга рассчитана не только на специалистов по еврейской эпиграфике, но и на широкий круг читателей, интересующихся историей и культурой дагестанских народов.

УДК 930.271

ББК 63.2

© Кашовская Н.В., текст,
иллюстрации, 2025

© Никифорова Т.А., чертежно-
графические работы, 2025

© ИВ РАН, 2025

© «Н.Орианда», дизайн, верстка,
2025

ISBN 978-5-6047286-5-9

Автор идеи и куратор проекта:

Сави Пейсахович Ханукаев

Рекомендовано к изданию решением РИСО

Института востоковедения РАН

от 30.06.2021

Рецензенты:

доктор исторических наук *В.А. Дмитриев*

кандидат исторических наук *В.М. Викторин*

кандидат исторических наук *М.С.-Г. Албогачиева*

Ответственный редактор:

доктор исторических наук *А.К. Аликберов*

Чертежно-графические работы выполнены

художником-архитектором

Т.А. Никифоровой

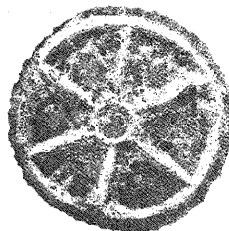
Исследования проводились с 2018 г.

в рамках отдельных программ центра "Сэфэр"
совместно с Евро-Азиатским еврейским конгрессом,
Благотворительного фонда горских евреев "СТМЭГИ",
а также при поддержке С. П. Ханукаева.

Издание осуществляется
за счет частных пожертвований

ОГЛАВЛЕНИЕ

7	ВСТУПИТЕЛЬНОЕ СЛОВО
11	ПРЕДИСЛОВИЕ. ДРЕВНИМИ ТРОПАМИ КАВКАЗА
29	ВВЕДЕНИЕ
57	ГЛАВА 1 ДЖЕРАХ
129	ГЛАВА 2 КАРЧАГ
175	ГЛАВА 3 МАДЖАЛИС
255	ГЛАВА 4 МАРАГА
263	ГЛАВА 5 НЮГДИ
377	ГЛАВА 6 ХЕЛИ-ПЕНДЖИК
399	ГЛАВА 7 ЯНГИКЕНТ
409	ЗАКЛЮЧЕНИЕ
414	СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ
418	СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ
419	ПРИЛОЖЕНИЕ 1 АРХИТЕКТУРНЫЕ ТИПЫ НАДГРОБИЙ
427	ПРИЛОЖЕНИЕ 2 КАТАЛОГИ АРХИТЕКТУРНО- ХУДОЖЕСТВЕННЫХ ТИПОВ НАДГРОБИЙ
495	ПРИЛОЖЕНИЕ 3 ПРОРИСИ ШРИФТОВ
510	ПРИЛОЖЕНИЕ 4 ИМЕННИКИ
505	АЛЬБОМ ФОТОГРАФИЙ НАДГРОБИЯ ЕВРЕЙСКИХ КЛАДБИЩ, СЕЛЕНИЙ ЮЖНОГО ДАГЕСТАНА



Знак полиграфической
продукции

16+

Наталья Васильевна Кашовская

Горско-еврейская эпитафия Дагестана

Научное издание

Подготовка к печати – издательство «Н.Орианда»

Корректор *Т.С.Кравцова*

Выпускающий редактор *В.Е.Безгина*

Макет и компьютерная верстка *А.В.Пинчук*

Художественный редактор *Н.В.Дымникова*

«Н.Орианда»™

ИП Дымникова Н.В. 91 № 000002810 от 25.11.2014 г.

Подписано к печати с оригинал-макета 21.07.2021.

Формат 70х100 1/12. Гарнитура «MyslNarrowC».

Печать офсетная. Усл. печ. л. 68,5. Тираж 350 экз. Заказ № 2814.

«Н.Орианда»™ 295051, Россия, Республика Крым,
г. Симферополь, а/я 13

Тел.: 8 (800) 505-15-19, 8 (3652) 60-49-19

E-mail: n-orianda@mail.ru; <https://n-orianda.ru>

Полиграфическое исполнение:

ООО «Буки Веди, 115093, г. Москва,
Партийный переулок, д.1, корп 58, стр. 2